

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.—Número 6.284

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Suscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, SÁBADO 3 MAYO 1924

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Ayuntamiento de Mahón

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE DE MAHÓN  
Sesión ordinaria celebrada el día 30 de Abril de 1924

Presidió el señor Alcalde don Juan Biale Orfila, asistiendo los tenientes de Alcalde señores Conforto y Sintés, el teniente sustituto señor Vidal y el concejal señor Victory.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.  
Aprobar varias cuentas.  
Quedar enterado con agrado de la Memoria del curso de 1923 forjada por el Director de la Escuela Municipal de música de esta ciudad.  
Aprobar el proyecto de obras de construcción de una fuente pública en la esquina Infanta Bélgica.  
Aprobar el proyecto de obras de ensanche del Archivo Municipal y de traslado del cuartel de serenos y de la oficina de recaudación de arbitrios.  
Adjudicar a don Juan Vidal Gomila la construcción de un grupo de nichos en el nuevo ensanche del Cementerio Católico de esta ciudad.  
Satisfacer los gastos de reparación del carro de Beneficencia.  
Señalar el mes de Mayo para el pago de los arbitrios del ejercicio trimestral.  
Nombrar a don Antonio Moragues Moranda escribiente de secretaria de la Escuela de Artes y Oficios, con la retribución de quince pesetas mensuales.  
Dotar de trajes de verano al macero y a los dos ordenanzas.  
Abonar a la viuda del sereno jubilado don Diego Llopió el haber de este mes y los gastos de entierro.

### A INFORME

De la Comisión de Hacienda:  
Cuentas.  
Gastos que producirá la formación del Censo Electoral.  
De la Comisión de Fomento:  
Instancia de don Sebastián Pons Barceló para que se le autorice la venta de carnes en el kiosco número 2, del Mercado del Carmen.  
Instancia de don José Mercadal Pons pidiendo permiso para instalar un motor de medio C. F. en la casa número 95, de la calle de Prieto y Caules.  
Instancia de don Gabriel Pons Carreras pidiendo permiso para abrir un portillo en una pared del terreno que posee en el Camino de Turnaltí.  
Instancia de don José Pons pidiendo permiso para colocar un toldo en la fachada números 48 y 50 de la calle del Doctor Orfila.  
Moción del señor Pons Albertí para que se adquieran 110 metros de adoquines para el mirador de la plaza de San Francisco.  
A estudio de las Comisiones de Hacienda y Gobernación:  
Instancia de don Mateo Seguí Fedelich, médico de los cementerios, solicitando su jubilación.  
Y se levantó la sesión.

## A los excursionistas

A partir del 1.º de Mayo en el establecimiento «Villa Anatolio», *Cos Noz*, donde se expenden refrescos y comestibles para meriendas, se dispondrá los domingos y días festivos de una embarcación para evitar bordear el puerto a quienes deseen ir a la parte norte del mismo.

## Revistas de Modas = PRIMAVERA Y VERANO =

Expléndido surtido de las mejores y más conocidas revistas de modas, con infinidad de modelos, para satisfacer los más exigentes deseos.

La Moda Infantil.—La Moda Femenina.—Toute la Mode.—La Femme Chic.—Pictorial Review.—Star.—Elité.—Les Grandes Modes de París.—Paris Elegant.—Paris Mode.—La Mode Parisien.—La Ultima Elegancia.—Excelsior.—La Moda Futura.—Revue Parisienne.—La Parisienne.—Fashions Book.—La Moda Ideal.—Paris Album.—Paris chic Parfait.—Paris Enfants.—Revue des Chapeaux.—Lingerie Elegante y otras muchas.

LO MISMO LAS MODISTAS QUE LAS BUENAS AMAS DE CASA DEBEN VER ESTA EXPLÉNDIDA COLECCION.

Tipografía Mahonesa.-Calle Nueva.

## DE IBIZA REMITIDO

(De nuestro corresponsal)

Ayer tarde llegó a nuestra isla el Excmo. señor Capitán General de Baleares don Fernando Carbó Díaz.

Se encontraban en el muelle para saludarle todas las autoridades y los jefes y oficiales de las dependencias civiles y militares.

Le rindió los honores de ordenanza una compañía con bandera y música del Batallón Cazadores al mando del capitán señor Riera.

Luego se dirigió en automóvil al Ayuntamiento, en donde fué obsequiado con un vino de honor.

Esta mañana a las seis ha salido para Palma.

El pasado domingo dió una conferencia sobre el Somatén, en el pueblo de San José, el jefe de dicha institución don Bartolomé Román Campany.

Por motivos de salud ha dimitido del cargo de vocal de la comisión organizadora del Somatén el coronel retirado don Vicente Pereyra.

La pujante sociedad «Casino Esperanza» ha instalado en sus elegantes salones un aparato receptor de telefonía sin hilos.

El próximo domingo, día 4, se celebrará en la hermosa villa de Santa Eulalia del Río su fiesta de *maig*.

El domingo día 27 del corriente se celebró un encuentro entre los primeros equipos del Ibiza y Metalúrgico.

Como era de esperar, dominaron constantemente los primeros, ganando por 8 goals a 0.

Ha despertado mucho interés el partido de fútbol que se celebrará el próximo domingo en el campo «Torres» entre los primeros equipos del Ibiza e Ibicenco.

Ibiza, 29-4-24.

### Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de otros, vencimiento 1.º de Abril próximo.

Mahón 29 Abril 1924.

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA.—Mahón.

Estimado amigo: Habiendo transcurrido diez días desde que repliqué a un tal J. M., con una carta y artículo que dirijí al señor Director de «El Día», periódico de Palma de Mallorca, rogándole insertase en el mencionado diario el escrito que seguía; y como quiera que a pesar de haber repasado todas las ediciones de aquel diario que se han publicado desde la fecha de la remisión y no aparecer en ninguno, ni carta, ni artículo, ni comentario, me veo en el caso amigo Manent, de suplicarle dé cabida tan pronto pueda y en nuestro diario, a la réplica que dirijí a Palma, y que por lo visto la dirección ha dado la llamada por respuesta; haciéndose con tal proceder solidaria de las frases despectivas e incorrectas que lanzó a la publicidad el referido diario y suscritas por el tal J. M., contra el público de Mahón y principalmente contra el que asistió al encuentro que motiva estas mal trazadas líneas.

Dándole por tal motivo las más expresivas gracias, puede disponer de este s. s. s.

q. e. s. m.

JUAN ANDREU.

### En justa reivindicación

En el número de «El Día» correspondiente al 16 del que cursa y bajo el epígrafe «Deportes. Crónica de Menorca», apareció un escrito fechado el 14 y firmado por J. M. en el que entre otras especies de discutible corrección y gusto, se vierten dos insultos, que no comentarios, con los que al parecer se pretende ofender a Mahón, si como es de suponer el que suscribe el citado

escrito tiene conciencia de lo que dice y mide el alcance de sus frases antes de estamparlas. Vamos por partes:

En el segundo párrafo del precitado escrito dice J. M. que «el público de mostró una vez más, en la Explanada, que en cualquier *cábila* del Riff hay más cultura que en la capital de Menorca, por lo que al deporte inglés se refiere»; primer insulto.

Añade en el quinto párrafo, y este es el segundo insulto, «y luego hay quienes se molestan porque en otras ocasiones análogas a la presente hemos calificado a este público de Zulús y Bereberes...!»

El pueblo de Mahón, este pueblo con el que convive J. M. y que le concede afable alternativa y noble hospitalidad, no merece que así se le menosprecie y se le quiera denigrar. Nunca el comentario debe prostituirse hasta degenerar en insulto a una colectividad, digna, como tal, de toda consideración y respeto, máxime por parte de quien es por ella considerado y respetado.

Dice también J. M. que el partido de foot ball, jugado en esta ciudad el 13, no es digno de reseñar. En las columnas de LA VOZ DE MENORCA del día 15, cuyo número acompaño, lo relaté, y como cronista (por amor al arte), no cedo en dignidad a J. M.,

Aparte de esto reconozco a J. M. el derecho de hacer comentarios y apreciaciones todo lo disparatados que se quiera, pero sin insultar ni tratar de ofender.

Por último, toda vez que «El Día» tiene en Menorca numerosos y asiduos lectores que aprecian dicha publicación y con ella simpatizan, sometemos a la consideración del señor Director la conveniencia de mediar para que se den a este pueblo las debidas satisfacciones y de que se llame al orden a un corresponsal que de tal modo se ha producido.

Motiva esta determinación, señor Director, el que dicho sujeto no posee la cultura suficiente para comentar asuntos de fútbol, y por consiguiente cada vez que emborriona cuartillas dañan más que beneficios reportan a los periódicos que las publican.

Y para terminar, nadie podría así pensar que tan importante periódico ampare insultos y desplantes como los de referencia y contra un pueblo en el que cuenta con tantos abonados y lectores.

JUAN ANDREU.

**SARNA**  
Antisárnico MARTÍ 13  
El único que la cura sin baño.  
Véndese en todas las farmacias.

## Gran baratura de calzado

Plaza Príncipe 14 (Frente la Iglesia del Carmen)

Calzado señora glacé negro desde . . . 5 pesetas par  
Calzado señora gran fantasía en charol americano desde . . . 10 . . .  
Calzado caballero sólido y de gran resultado desde . . . 9 . . .

Inmenso surtido de calzado para niños a precios baratísimos

## No más callos

Usando el acreditado calzado de piso de goma que vende esta casa desde 15 pesetas par para caballero desaparecen los callos

## BIBLIOGRAFIA

SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR, por Luis Pirandello.

La Editorial Sempere, de Valencia, ha publicado esta famosa obra del insigne escritor italiano Luis Pirandello.

Ninguna comedia de Luis Pirandello es tan comentada como SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR; ninguna es tan audaz y nueva como ésta, si escénicamente vive ante el espectador, con los atractivos de una originalidad o de una novedad, reveladoras de una técnica felicísima, literariamente palpitan en ella las inquietudes y los afares de un innovador, no por jactancias o alardes que tienen su sede en el rebuscamiento o en el culteranismo, sino porque una pasión agita su alma o grita y pide vivir en el arte.

SEIS PERSONAJES EN BUSCA DE AUTOR, es una de las comedias que invitan a la lectura meditativa. Más que comedia, aún con ser de las llamadas «desconcertantes» por una crítica poco escrupulosa y un público adversario de las incomodidades de la reflexión, es una obra que nos fuerza a entrar en ella. Son muchas las comedias de fácil éxito, que entran en nosotros sin esfuerzo y se marchan también sin él.

Pirandello ha llevado al teatro un terrible problema espiritual que, por los procedimientos de la técnica al uso, era de imposible teatralización.

La traducción ha sido hecha cuidadosa y fidelísimamente, y acompañan a esta edición un prólogo del traductor señor Azzati y un retrato del autor, con autógrafo.

Esta obra se halla de venta, al precio de TRES PESETAS, en todas las librerías y bibliotecas de las estaciones.

## Ayuntamiento de Mahón

Trimestre año 1924

Arbitrios sobre carruajes y caballerías de este término, bicicletas motos y autos, perros, casas de bebida, casinos, cafés, fondas, posadas, hospederías, vendedores de vino, botillerías y demás establecimientos de este carácter, inspección sanitaria sobre puestos públicos y tiendas de venta de frutas y verduras fuera del mercado. Motores y calderas de vapor, tejados de casas que vierten las aguas en la vía pública, puertas y ventanas de piso bajo que se abren al exterior.

DON JUAN BIALE ORFILA, ALCALDE-Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad.

Hago saber: que en virtud de lo acordado por la Comisión permanente en sesión celebrada el día de ayer el pago de los arbitrios antes relacionados deberá verificarse durante el mes de Mayo actual.

El encargado de este servicio, tiene establecido su despacho en la plaza de la Constitución número 11 A edificio conocido por «El Principal».

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 1 de Mayo de 1924.—El Alcalde, Juan Biale.

OBRAS NUEVAS

## La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Ayuntamiento de Mahón

Consumos
DON PEDRO PRATS PONS, Administrador del Impuesto de Consumos de esta ciudad y su término.
Hago saber a los habitantes del extraradio de este término municipal, que habiendo sido prorrogado por un trimestre el repartimiento individual y conciertos voluntarios y obligatorios para el año 1923-24, se les avisa que desde el día de hoy fecha hasta el 31 del corriente mes, se procederá a la cobranza de dicho trimestre que corresponde a los meses de Abril, Mayo y Junio, en las oficinas de esta administración.
Lo que publico para conocimiento de los interesados.
Mahón 1.º Mayo de 1924.—El Administrador, Pedro Prats. 4

Federico Pons Fargas

Médico-Cirujano
Ex-alumno interno del hospital clínico de Barcelona
Ex-ayudante particular del Doctor Sacanella.
Medicina general
Especialidad en enfermedades GENITO URINARIAS
Consulta de 12 a 2 y de 7 a 9 noche
Doctor Orfila, 10.

COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueroa y C.ª de Barcelona.

Table with gold and silver prices. Columns: Platino, Oro fino, Plata fina, Oro fino, Plata fina. Rows: Oro fino, Plata fina, etc.

El surtido más completo de novedades de la temporada lo encontrarán actualmente a precios incompetibles en la

SUCURSAL TERRES

CINE CONSEY

Domingo día 4 de Mayo de 1924. A las 6 y media. A las 9 y media. Estreno de la moderna producción francesa de gran lujo en presentación, que lleva por título

EXPIACION

Gran creación de grandes artistas de los más reputados teatros de París. Completará el programa la estupenda cinta cómica de éxito ruidoso EL CHICO DEL COLMADO Por el popular LARRY SEMON (Tomasin).

SALON VICTORIA

Sábado día 3 de Abril de 1924. A las 6 y cuarto VERMUT DE MODA con SEXTETO y JAZ-BAND. Otra sesión a las 9 y cuarto de la noche. Estreno de la super-joya italiana, titulada

Hora terrible

Soberbiamente interpretada por los artistas HESPERIA Y P. POLAIRE Completarán el programa ACTUALIDADES GAUMONT y la cómica de gran risa CONTRA EL AMOR, NADA Domingo, a las mismas horas, el mismo grandioso programa. Después de la última sesión GRAN BAILE GRATIS

Venta de polluelos

de todas razas; huevos para incubar, de raza seleccionada, pollos y pollitos razas Menorca, castellana negra, andaluza azul, Prat blanca, Prat leonada y otras.—San Guillermo 8, Mahón.

C O K

Calidad y precios sin competencia Servicio a domicilio FABRICA DE GAS

Automóvil de alquiler

Para viajes y excursiones PRECIO MODICO Informes, Conserjería Dineret.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 Mayo próximo, de títulos de la Deuda Amortizable al 5 por 100. También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

C O K

El combustible más económico FABRICA DE GAS

Clases de Música

A DOMICILIO Informes: Gracia, 89 A.

Ingeniería y Construcción

Revista Mensual Ibero-Americana Ingeniería Civil.—Minas y Metalurgia.—Electricidad y Mecánica.— :: Agricultura y Montes :: Precio del número: 3 pesetas Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

La Novela de Noche,

que contiene la que lleva por título La Casa de la Trini original del ilustre escritor Emilio Carrere Precio: Una Peseta.

El hombre

Debe ir perfumado, pero como hombre BARON DANDY Perfume del mundo elegante y de los hombres modernos que caracteriza al distinguido. Es completamente distinto de los demás por su originalidad varonil. Su aroma recuerda el del tabaco americano y el de la piel de Rusia. BARON DANDY, en Agua de Colonia, loción, rhum quina y extracto Probándolo haréis el mejor elogio Casa Buenaventura

COLORODONT con el, brillante efecto desinfectante.

REPRESENTANTE

Fábrica de Tirantes y Ligas, lo solicita, que esté bien relacionado con almacenes de Mercería, Camisería y Paquetería. Dirigirse a FELIPE VINALS. Riera de San Miguel, 17.—Barcelona. 1

Alcaldía de Mahón

En el Boletín Oficial de esta Provincia número 8.936 de 27 Marzo último, se halla inserta la siguiente Circular de la Inspección Provincial de Sanidad: «Debiendo procederse a la vacunación y revacunación correspondiente a la primavera de este año, se servirán los señores Alcaldes de esta provincia, de acuerdo con los Inspectores de Sanidad respectivos, mandar a recoger a esta Inspección—P. Nadal 8, entresuelo,—la cantidad de linfa vacuna que necesiten para las vacunaciones respectivas, a la vista del censo de los nacidos en el año anterior, teniendo también en cuenta que la vacunación de los menores de un año es obligatoria y que a los que no acudan al llamamiento no alegando causa justificada, debe aplicárseles un correctivo, debiendo también ser vacunados o revacunados los asistentes a las escuelas públicas o privadas que no lo estén y los asalariados en fábricas o talleres, según lo ordenado en la legislación vigente.» Lo que se anuncia para general conocimiento y cumplimiento; a cuyo efecto, durante los días 5, 6 y 7 del actual, o sea el lunes, martes y miércoles de la semana próxima, empezando a las tres de la tarde de los indicados días, se procederá en estas Casas Consistoriales, a la vacunación y revacunación gratuita de este vecindario, en particular a la de los niños nacidos durante los dos años últimos, previniendo a los padres de los menores, que de no acudir al llamamiento que se hace por el presente edicto sin alegar causa justificada, les parará el perjuicio a que haya lugar, se procederá por los señores Médicos titulares a efectuar la referida operación a domicilio. Mahón 1.º de Mayo de 1924.—El Alcalde, Juan Biale.

GLOSAT: Lo habrá hoy, sábado, por la noche, en el café de la Explanada, número 30, por los glosadors José Carreras Mercadal y Juan Cervera,

Stadium Mahonés

Gran partido para el domingo día 4 A las 5 de la tarde

Mahón F. C. - Iberia Balompié

Precios: Palcos sin entrada, 3 50 pesetas.—Entrada general, 0'60.—Entrada socio, 0'35.—Media entrada, 0'35.—Asientos, 0'25. Nota: Para mayor comodidad del público y dada las muchas demandas de localidades, éstas se podrán adquirir en el Ateneo y en la Iberia hoy sábado de 16 a 19'30 y el domingo de 10 a 12 y a las 14 en el campo.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy sábado día 3 de Mayo de 1924.—Única sesión a las 9 y media GRANDIOSO ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO Exito de la monumental película en 5 partes

Amor que vence

Magistralmente interpretada por ELAINE HAMMERSTEIN. Exito de la película panorámica de gran actualidad TERREMOTOS DEL JAPON Mañana domingo, dos sesiones (con Sexteto), a las 6 y media y 9 y media con el mismo grandioso programa.

La Batalla

Por SESSUE HAYACAWA.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—«Amor vence», el film últimamente estrenado, es una preciosa y artística cinta de aventuras modernas, verosímiles y muy emocionantes, realizado por la hermosa labor de Elaine Hammerstein y Conway Tearly. SALON VICTORIA.—En la cinta «La moderna americanita» se demuestra cumplidamente que la intrepidez y el deporte físico que caracterizan a los jóvenes ya quis, no son en detrimento de los encantos propios de la feminidad. CINE ESPAÑA.—Continúa cada vez más interesante y movida la novela policiaca «Vidocq», en la que actúan muy bien Emire Valtierra y el renombrado René Navarre. TRIANON.—La película «El hombre sin nombre», en varias jornadas y actualmente en proyección, es una magnífica cinematografía de aventuras y viajes, cinta cortada según patrones modernísimos en la que alternan las exhibiciones fastuosas del gran mundo y las perspectivas, tomadas del natural de populosas ciudades. Es magistral la actuación de Harry Liedke y la de Mary Crystians.

La colaboración de "El Día"

En nuestro estimado colega «El Día» leemos que está próximo a implantar una de las grandes reformas proyectadas por el expresado diario, la cual consiste—según expresa—en «organizar un cuerpo de colaboradores de tal calidad, que nos aproxime por aquel concepto a los mejores órganos de la prensa nacional». Al propio tiempo anuncia que el cuerpo de colaboración estará constituido por los escritores: Miguel de Unamuno, Gabriel Alomar, Ramón Pérez de Ayala, Andrenio, Luis Araquistain, Azorin, Eugenio d'Ors (Xenius), Julio Senador Gómez, Luis de Zulueta, Rodrigo Soriano, Marcelino Domingo, Antonio Zozaya, W. Fernández Flórez, E. Ortega Gasset, Eduardo Zamacois, José Sánchez Rojas, Alberto Inúa, In dalecio Prieto, Manuel Machado, E. Díaz Canedo y Cristóbal de Castro. En efecto, la colaboración anunciada es valiosa, siendo contadísimos los periódicos de provincias que la posean, por lo que felicitamos muy sinceramente al colega.

Vapores correos

Esta mañana ha llegado el vapor correo «Delfín», procedente de Valencia y Palma. A la hora de itinerario emprenderá esta tarde el viaje de regreso. A la hora señalada partirá también esta tarde para Barcelona directamente el «Jaime II». Procedente de Barcelona y Alcudia debe llegar mañana el «Balear».

Cartel anunciador

Nos lo ha remitido con atento B. L. M. el señor Alcalde de Valencia don Juan Avilés Arnau y se refiere a los festejos que en la ciudad del Cid han de celebrarse este mes. Es dicho cartel un lindo policromo que pueden ver en esta redacción quienes gusten.

Hesperia

El estilo del teatro mudo que con genial clarividencia se ha sabido asimilar la gran Hesperia ha reverdecido la celebridad de esta actriz jamás superada. En vista del éxito que alcanzó su reaparición reciente, y atenta a numerosas peticiones, la Empresa del Salón Victoria volverá hoy a presentar a la mencionada artista, gloria de la cinematografía.

C O K Pídalo siempre a la FABRICA DE GAS

Importante Tinterería del Ramo de Vestir,

de Barcelona, concederá su representación para la Isla de Menorca a comerciante de Mahón acreditado, solvente y activo, establecido en local céntrico y vistoso de dicha población. Preferible haya Señora o Señorita que pueda personalmente encargarse de esta representación.

Ventajosas condiciones a concertar personalmente. Escribir con toda clase de informes y referencias a M. Gou. Enrique Granados, 13. Barcelona.

De verdadero interés

Dentro breves días, los Establecimientos «El Bazar» siempre con interés de favorecer al público...

Como representantes de las acreditadísimas máquinas de afeitar Valet auto strop y en combinación con la sociedad productora de las mismas...

Para dar una clara idea de la calidad de estas máquinas, haremos constar que después de esta cantidad que vamos a REGALAR...

Sírvase pasar por esta casa y le facilitaremos más detalles. En breve gran Exposición.

Francisco Pons Carreras, Sucesor.

Traslado, saludo

El inteligente abogado, capitán del cuerpo jurídico del ejército...

Nos produce la noticia efectos encontrados, por cuanto sí como buenos amigos celebramos que el señor Pou Ribas haya alcanzado un destino...

Con nuestro saludo cariñoso de despedida van nuestros votos para que al mencionado amigo le vaya muy bien en su nuevo destino.

COK

De hulla inglesa de superior calidad FABRICA DE GAS

Fútbol

Mañana a las cinco y media de la tarde se llevará a efecto en el Stadium Mahón un encuentro entre los equipos Mahón F. C. e Iberia Balompíe...

Esperamos que dada la importancia del encuentro, uno y otro confían en dar el máximo rendimiento...

Sabemos que se proyectan algunas reformas tanto en la entrada del campo como en la taquilla...

El público, que comprende el sacrificio que se imponen las entidades arrendatarias del Stadium...

Como se filmó

Así se titula un folletito que regala estos días con prodigalidad la Empresa del Teatro Principal...

TRIA NON

DOMINGO, DIA 4 DE MAYO DE 1924.

A las 6 y media. A las 9 y cuarto. AMBAS CON EL SEXTETO WORSLEY Y EL JAZ BAND.

Segunda jornada de la Serie Monumental del Programa Verdaguier...

El hombre sin nombre

Magistral interpretación de HARRY LIEDKE y MARY CRISTYANS.

Completarán el programa la cinta NIEVE DE AFRICA, por Snub Pollard...

Después de la última sesión.

Gran baile, gratis para los concurrentes a la misma.

Cine España

Sábado día 3 de Mayo de 1924.—Única sesión a las 9 y media.

EL MAYOR ACONTECIMIENTO DE LA TEMPORADA

Exito del tercer capítulo de la hermosísima novela de gran interés

VIDOCQ

que supera en intensidad y grandiosidad a los hasta aquí proyectados...

VIDOCQ

es la película novelada de mayor interés que más bellamente conmueve por sus aventuras sentimentales...

Domingo, sesiones a las horas de costumbre, con el mismo grandioso programa.

Servicios de los Somatenes de Menorca

Del señor Vocal del Partido de Mahón, en la Comisión organizadora de los Somatenes de Baleares...

«En el término de Villa Carlos y predio «Ses Obertones» fueron sorprendidos dos sujetos que trataban de substraer huevos de los corrales...

En el término de Llumenasanas fué sorprendido un sujeto cortando la línea

del fluido eléctrico, que da luz a la casa vivienda del colono del predio «Curniola»...

Finalmente nos manifiestan de San Luís, que desde que se ordenó la vigilancia a los individuos de dicho Somatén han cesado los robos de aves de corral...

Pantalones, blusas, cubre polvos, camisas, calzoncillos, a la medida.

Trajecitos para niños, hasta doce años, a la medida.

Delantales, baberos, camisitas, a la medida.

Labores a máquina por finas que sean, en la Samaritana, de Manolo Cardona.

Hannover, 28 y Buenaire, 2 y 3.

Obras de Vicente Blasco Ibañez

A 5 pesetas volumen

- Arroz y tartana. Flor de Mayo. La Barraca. Entre naranjos. Sónnica la Cortesana. Cañas y barro. La Catedral. El Intruso. La Bodega. La Horda. La Maja Desnuda. Sangre y arena. Los muertos mandan. Luna Benamor. Los cuatro jinetes del Apocalipsis. Mare nostrum. Los enemigos de la mujer. Los Argonautas (2 tomos.) En el país del arte. El paraíso de las mujeres. La tierra de todos.

Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

ción. Exaltó el patriotismo que ha presido en las fiestas conmemorativas del sitio de Bilbao y depositó una corona a la memoria de los mártires de la libertad.

A una comisión que pidió se levante el destierro al señor Unumuno, contestó con acento enérgico el marqués de Estella que don Miguel no fué desterrado por sus ideas, sino por sus extravagancias...

Barcelona.—Aquí sólo se ha celebrado en las escuelas la fiesta nacional del 2 de Mayo.

Madrid.—Para conmemorar el 2 de Mayo se han celebrado los actos religiosos y fúnebres de costumbre; se ha levantado tres altares en la plaza de la Lealtad; la guardia de milicianos ha formado; se han depositado coronas al pie del monumento a los héroes de la independencia...

El proceso del expreso

Madrid.—Han llegado los detenidos en Ciudad Real como encubridores de Francisco de Dios Piqueras.

El sumario ya concluso tiene más de setecientos folios. Se cree que mañana será tramitado en juicio sumarisimo.

Han sido libertados algunos parientes de los procesados.

Sindicalismo y subsistencias

Sabadell.—El domingo se reunirá el pleno de los Sindicatos Unicos para examinar la dimisión del Comité Regional, la situación que para el diario «Solidaridad Obrera» crea la renuncia del Director y del Administrador...

Barcelona.—Se ha constituido la nueva comisión municipal de Abastos, pero las subsistencias no bajan.

Del Extranjero

De Oriente a Occidente

Va de fiestas

Bruselas.—Se preparan fiestas de amistad hispano belga. Las motiva la visita de los Reyes de España anunciada para el 16 de Mayo.

Bomba vál

París.—Un desconocido lanzó una bomba en medio de una reunión de fascistas que se celebraba en la calle de Fortuny. Resultó herida una joven en estado interesante.

Revolución en Cuba

Ha estallado en Cuba una revolución contra el Presidente Zayas, como protesta por la prolongada crisis económica.

Dirige el movimiento la asociación de Patriotas y Veteranos. Han sido detenidos varios cabecillas; pero el Gobierno es impotente para sofocar la rebelión.

Los Estados Unidos acarician planes de intervención mediante un protectorado.

La flota yanqui del Atlántico ha recibido orden de trasladarse a las Antillas.

Estas noticias causan sensación en los centros cubanos de Europa.

El resto de la conferencia

Miscelánea

Del cuerpo de correos

Se han reorganizado los tribunales de honor en el cuerpo de correos.

Se trata de una obra depuradora de la moral de los empleados.

Tipografía Mahonesa.—CALLE NUEVA

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 1 a las 23, retirado de la edición de ayer por falta de espacio y 2 a las 23-30.

Crónica Nacional

Noticias varias

El patíbulo en Tarragona

A las cuatro y cuarenta y cinco minutos de la tarde, martes, se circularon las órdenes para el cumplimiento de la sentencia a que había sido condenado José Morenete Sánchez...

Ocurrió el hecho el día 26 de septiembre de 1921.

Procedente de Barcelona llegó a las once de la noche el verdugo, el cual dió comienzo en seguida a los trabajos para levantar el patíbulo en el patio interior de la cárcel.

La fatal sentencia se cumplió a las once de la mañana.

Al triste acto asistieron las autoridades y personal de la cárcel.

Melquiades Alvarez

Se anuncia que uno de estos días Melquiades Alvarez presentará un escrito al presidente del Directorio...

diendo autorización para celebrar un acto político, en el cual pronunciará un discurso.

La «Unión Patriótica»

Se considera seguro que el jefe del Gobierno designará al general Hermosa para que dirija desde el ministerio de la Gobernación la formación del nuevo partido de Unión Patriótica

Consejo del Directorio

Poco después de las ocho de la noche terminó ayer el Consejo del Directorio.

Según la referencia que del Consejo dió el general Vallespina quedó acordado definitivamente el proyecto de unificación de gratificaciones.

El proyecto, que es muy amplio, abarca a todos los ministerios y se equiparan en él civiles y militares.

También se aprobó un proyecto de decreto resolviendo todas las reclamaciones y consultas habidas con motivo de la disposición sobre subalternos en lo que respecta a sueldos y escalafones.

La fiesta del 1.º de mayo

Barcelona.—La fiesta obrera se desarrolla con tranquilidad.

Cumpliendo los acuerdos adoptados, desde temprano se retiraron los taxímetros y carruajes de todas clases, no saliendo los restantes.

Solamente circulan los tranvías y escasos automóviles oficiales.

El comercio y todos los talleres y

fábricas permanecieron cerrados, unos hasta las dos de la tarde y otros hasta las cuatro.

En la calle se advierte grandemente la falta de vehículos.

Se han adoptado muchas precauciones.

Alberto Thomas

Sigue en Madrid el ex ministro francés M. Albert Thomas, director actualmente de la oficina internacional del Trabajo

En el ejercicio de su nuevo cargo M. Albert Thomas va visitando todos los países que pertenecen al organismo internacional del Trabajo de la Sociedad de Naciones, con el objeto de tratar con sus Gobiernos respectivos todo lo referente a la ratificación de convenios y recomendaciones aprobadas en las conferencias internacionales del Trabajo.

El viaje a España precede inmediatamente a la celebración de la cuarta conferencia internacional, que se reunirá en Ginebra dentro de seis meses.

El señor Thomas ha conseguido del Directorio la ratificación de cuatro convenios internacionales.

Albert Thomas ha visitado la Casa del Pueblo y el domicilio de Pablo Iglesias

Fiestas, actos y ceremonias

Bilbao.—El general Primo de Rivera, Presidente del Directorio, pronunció un discurso en la casa Ayuntamiento para corresponder al saludo de la guarni

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

**Anuncios publicados en segunda o tercera página**

**Ancho de una columna**

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. . . . . 5'00 ptas.

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. . . . . 5'00 »

De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. . . . . 0'50 »

De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones. . . . . 5'10 »

De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. . . . . 8'00 »

De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 1 inserción; la inserción. . . . . 1'00 »

Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción

**Entrefiletos**

A 0'25 pesetas la línea por inserción

**Remitidos y comunicados**

A 0'15 pesetas la línea por inserción.

**Ancho de dos columnas**

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones. . . . . 7'50 ptas.

De 4 a 6 inserciones. . . . . 15'50 »

De 7 a 10 inserciones. . . . . 20'00 »

Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción

Hasta diez centímetros:

Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta catorce centímetros.

Doble precio que para los seis centímetros.

Hasta veinte centímetros:

Triple precio que para los seis centímetros.

**Ancho de tres columnas**

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

**De un octavo de página**

Por una inserción. . . . . 10'00 ptas.

Por dos inserciones. . . . . 15'00 »

Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento

**De un cuarto de página**

Por una inserción. . . . . 20'00 ptas.

Por dos inserciones. . . . . 50'00 »

Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento.

**De media página**

Doble precio que el señalado para el cuarto de página.

**De página entera**

Doble precio que el señalado para la media página.

**Anuncios de Teatros y Cines**

Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes. Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.

**ESQUELAS MORTUORIAS**

Del ancho de una columna. . . . . 7'50 ptas

A dos columnas. . . . . 20'00 »

Un octavo de página. . . . . 35'00 »

Un cuarto de página. . . . . 50'00 »

Media página. . . . . 75'00 »

Página entera. . . . . 100'00 »

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.

Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.

**OBSERVACIONES.**— 1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.— 2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.— 3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.— 4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias

### Rondaies de Menorca

recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART** Preu: 2 pessetes.

### Cansonetes Menorquines

recullides y anotades per **ANDREU FERRER GINART** Preu: 2'50 pessetes. Se venen a sa «Tipografia Mahonesa», carrer Nou.

### LIBRO NUEVO

Armando Palacio Valdés

### La Hija de Natalia

(Ultimos días del Doctor Angélico) Precio: CINCO PESETAS Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

### ORRAS COMPLETAS

### M. LINARES RIVAS

A 4'20 pesetas tomo Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

### OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —

**LIBRO NUEVO**

**LA REINA CALAFIA** (NOVELA) POR **V. BLASCO IBANEZ** Precio: 5 pesetas. Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.

El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los malos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista. Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.



Con la pluma **Ideal WATERMAN** se lleva el equipaje mas util para salir de viaje.

Véndese en todas las papelerías. Pídanse Catálogo a E. Haininger, Belmes 15 Barcelona

### Novedades literarias

Ultimos libros publicados que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Libro	Ptas.
Alberto Insúa.—«La mujer que agotó el amor»	5'00
Joaquín Belda.—«El faro de Biarritz»	5'00
Luis Pirandello.—«El difunto Matías Pascal»	5'00
José Francés.—«El café donde se ama»	5'00
Gual Villalbi.—«Memorias de un industrial de nuestro tiempo»	6'00
El Caballero Audaz.—«Los desterrados»	3'00
Alvaró Retana.—«Mi alma desnuda»	5'00
Pierre Loti.—«El casamiento de Loti»	3'50
Pierre Loti.—«Aziyadé»	3'50
Luis Pirandello.—«Seis personajes en busca de autor»	3'00
Carmen de Burgos.—«La mal casada»	4'00

Se ha recibido una segunda remesa del número 1 de

### La Novela de Noche

que inserta la titulada **La hija de la Cortesana** por el **CABALLERO AUDAZ**

Precio: Una peseta Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

### El mejor y más extenso surtido de estu- chería para cartas

Lo mismo para señoras que para caballeros Se encontrará, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

### La Novela de Hoy

A los coleccionistas y a los lectores en general Se participa que en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva, se ha recibido una nueva remesa de todos los números atrasados de dicha publicación que no están ya agotados.

### Manuales Gallach

La colección más completa Véndese en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.